



DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES

Public Health Service

National Institutes of Health
National Library of Medicine
Bethesda, Maryland 20894

October 20, 1992

Matthew Meselson
Professor of Biochemistry
Department of Biochemistry
Harvard University
7 Divinity Avenue
Cambridge, MA 02138

Dear Dr. Meselson,

A translation of the Derizhanov book has been completed by Mr. Ted Crump of the National Institutes of Health Library Translation Unit. I am sorry that the effort has taken so long, but apparently there are problems inherent in translating Cyrillic. I am confident that a most accurate and complete translation has been produced for your research efforts.

As a translator, Mr. Crump reports faithfully adhering to the place names and persons named in the original. He has used the Map Division resources of the Library of Congress to verify the place names. By making adjectives of the towns, to indicate the surrounding areas, many of the names were obscured by Derizhanov.

It is the opinion of Mr. Crump that the bibliography is highly suspect and that the author is very sloppy. For instance, Derizhanov names authors and works in the text that are not included in the Literature References.

I hope that you find the translation helpful.

Sincerely,

Pamela A. Meredith
Head, Reference Section